TÒA ÁN NHÂN DÂN **THỊ XÃ Q** **TỈNH QUẢNG NINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 06/2018/QĐST- DS	*Q, ngày 21 tháng 9 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào khoản 3 Điều 147, Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Điều 463, Điều 466 Bộ luật dân sự; Căn cứ luật, phí và lệ phí; Căn cứ vào khoản 7 Điều 26 nghị quyết số: 326/2016 ngày 30.12.2016 của thường vụ quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 13 tháng 9 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số:12/2018/TLST- TCDS ngày 17 tháng 5 năm 2018 về việc "Tranh chấp hợp đồng vay tài sản"

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Chị Nguyễn Thị T, sinh năm 1977

Nơi ĐKHKTT: Thôn 1, xã HT, thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh.

- Bị đơn: Bà Vũ Thị G, sinh năm 1951

Nơi ĐKHKTT: Thôn 1, xã HT, thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau: Bà Vũ Thị G có nghĩa vụ trả toàn bộ số tiền còn nợ là 17.500.000đ (Mười bẩy triệu năm trăm nghìn đồng) cho chị Nguyễn Thị T, số tiền này được trả dần mỗi tháng là 1.500.000đ (Một triệu năm trăm nghìn đồng) vào các ngày 26 hàng tháng. Thời gian trả bắt

đầu tính từ ngày 26 tháng 11 năm 2018 cho đến khi hết số tiền là 17.500.000đ (Mười bẩy triệu, năm trăm nghìn đồng). Bà Vũ Thị G không phải trả lãi suất.

Trường hợp, nếu đến thời hạn thanh toán như đã cam kết mà bà G vi phạm một trong các kỳ thanh toán như đã thỏa thuận thì bà G còn phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả theo quy định của pháp luật.

Về án phí: Bà Vũ Thị G phải chịu 437.500đ (Bốn trăm ba mươi bẩy nghìn năm trăm đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm. Trả lại cho chị Nguyễn Thị T số tiền 765.000đ (Bẩy trăm sáu mươi lăm nghìn đồng) tiền tạm ứng án phí, chị T đã nộp theo biên lai thu tiền số: 0002934 ngày 16 tháng 5 năm 2018, tại Chi cục thi hành án dân sự thị xã Q,tỉnh Quảng Ninh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Quảng Ninh
- VKS TX Q
- THADS thị xã Q
- Đương sự
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Đinh Thị Minh Thảo